

SCRIPTA

Numéro Scripta : 9575

Auteur(s) : Agnès, Meulan (comtesse)

Bénéficiaire(s) : Hugues d'Amiens, Rouen (archevêque)

Genre d'acte : lettre

Authenticité : non suspect

Datation : [1142-1163]

Action juridique : notification

Langue du texte : latin

Analyse

Dans sa lettre adressée à Hugues, archevêque de Rouen, A[gnès], comtesse de Meulan, déclare avoir fondé l'abbaye Notre-Dame du Vœu (Le Valasse), d'ordre cistercien.

Tableau de la tradition

Copies manuscrites

B. Rouen, Arch. dép. Seine-Maritime, 18Hp7. Copie du XIIe siècle (pancarte)

Dissertation critique

Transcription : Tamiko Fournier-Fujimoto

Philippe d'Harcourt, évêque de Bayeux, 1142 - 1163, 7 février.

Tradition : le cinquième acte copié dans une pancarte regroupant cinq actes (XIIe siècle).

Texte d'après B

H[ugone] Dei gratia Rothomagensi archiepiscopo et omnibus fidelibus sancte Ecclesie tam presentibus quam futuris, A[gnès] comitissa Mellenti salutem. Noverit universitas vestra me fundasse abbatiam Sancte Marie de Voto, de ordine cisterciensi, qu# sita est in valle que est inter Lilebonam et Bolebech, pro anima Amalciri (sic) comitis Ebroicensis, patris mei et matris mee, et antecessorum meorum et pro salute comitis Mellenti, G[aleranni] domini mei et mea et Roberti filii mei et aliorum liberorum meorum et amicorum. Huic autem abbatie dedi et concessi imperpetuam elemosinam totam huiusmodi de Lintot cum omnibus appendiciis suis per manum G[aleranni] comitis, domini mei, liberam et quietam ab omni exactione et consuetudine seculari. Testes, Philippus episcopus Baiocensis, et Rothrodus episcopus Ebroicensis, et Robertus filius comitis, et Robert de Novo Burgo, et Robertus dapifer de Formovilla, Willelmus de Pinu, Alanus de Nova Villa, Radulfus de Mandavilla.